

www.dosmundos.com

43 • años •

TWO WORLDS Dos Mundos

• BILINGUAL •

Volume 44 • Issue 47 • November 21 - November 27, 2024

1701 S. 55th. Street, Kansas City, KS 66106 | (816) 221-4747



Grupo Folklórico Izcalli brinda homenaje a herencia mexicana

Annel Álvarez quería crear un espacio educativo y seguro para que las personas se conectaran con la cultura mexicana.

¿Su solución? Creó el Grupo Folclórico Izcalli, una compañía de danza folclórica exclusivamente femenina. Eligió incluir "Izcalli" como parte del nombre debido a su significado en el dialecto mexicano náhuatl y su resonancia con su misión, dijo.

"Izcalli se siente como un hermoso 2A>

Grupo Folklorico Izcalli honors Mexican heritage through dance

By Chara

Annel Alvarez wanted to create a safe, educational space for people to connect with Mexican culture.

Her solution? She created Grupo Folklorico Izcalli, an all-female folk 2A>

Inside • Adentro 4A>



Falsely accused Super Bowl parade shooter refiles defamation lawsuits

Hombre demanda nuevamente tras ser acusado falsamente por el tiroteo en desfile del Super Bowl

Immigration • Inmigración



Judge dedares Keeping Families Together unlawful

Juez declara ilegal el programa Keeping Families Together 5A>



Sports • Deportes 8A>



KC no longer undefeated after loss to Bills

KC ya no está invicto tras la derrota ante los Bills

Área de KC ofrece varias opciones para alimentos en Acción de Gracias

En general, la temporada navideña significa que las familias se reúnen para disfrutar de buenas comidas. Pero lamentablemente, muchas personas no pueden permitirse una buena comida este año.

Afortunadamente, el área metropolitana de Kansas City ofrece muchos servicios para las personas que necesitan comida y/o refugio en esta temporada de vacaciones, incluso en el Día de Acción de Gracias, que se celebra el 28 de noviembre. Estos son algunos de esos lugares:

*Templo del Calvario: El Templo ofrecerá una comida de Acción de Gracias para sentarse gratis el día viernes (22 de noviembre) de 6 a 8 p.m. en su salón de becas. También se entregarán abrigos de invierno a aquellos que necesitan uno. El templo está ubicado en 5612 St. John Ave., Kansas City, Missouri.

*City Union Mission: La misión proporcionará hasta 200 cajas de alimentos "para vecinos de bajos ingresos, personas 3A>

GKC area offers many options for Thanksgiving food assistance

Commentary by Roberta Pardo

Generally, the holiday season means families gathering to enjoy nice meals. But sadly, many people can't afford a nice meal this year.

Luckily, the Greater Kansas City area offers many services for people who need food and/or shelter this holiday season, including on Thanksgiving, to be observed Nov. 28. Here are some of those places:

***Calvary Temple: The temple will offer a free sit-down Thanksgiving meal 6-8 p.m. Friday (Nov. 22) in its fellowship hall. Winter coats also will be given away to those who need one. The temple is located 3A>**



Aprovecha ahorros al hacer compras por Black Friday

Commentary by Chara



El Black Friday, que se celebra el 29 de noviembre de este año, ofrece una gran oportunidad para comprar artículos que desea a precios excelentes, desde electrodomésticos hasta ropa.

Desafortunadamente, también ofrece oportunidades para gastar de más.

Si desea maximizar sus ahorros este Black Friday (y minimizar su estrés), los siguientes consejos lo ayudarán:

*Haga una lista: limite su lista a los artículos que realmente necesita o desea. Esto lo ayudará a mantenerse concentrado 3A>

Maximize your savings when Black Friday shopping

Black Friday, observed Nov. 29 this year, offers a great opportunity to buy items you want at excellent prices, ranging from appliances to clothing.

Unfortunately, it also offers opportunities to overspend.

If you want to maximize your savings this Black Friday – and minimize your stress – the following tips will help you: 3A>

Presort Standard
US Postage Paid
St. Joseph MO 64501 - PERMIT #2247

902-A Southwest Blvd.
Kansas City, MO 64108

Grupo Folklorico Izcalli

Continued from Page 1A



santuario para nuestros miembros, un lugar para reconectarse con las raíces mexicanas y con ellos mismos", dijo Álvarez.

Lanzado en 2019, el Grupo Folclórico Izcalli consta de 25 miembros, cada uno representando una región diferente de México.

"Nuestros bailarines aportan una variedad diversa de antecedentes a Izcalli, lo que hace que nuestras actuaciones sean más ricas y significativas", dijo Álvarez, hija de una madre mexicana.

Las actuaciones de la compañía muestran bailes, música y vestuario únicos de cada estado mexicano, dijo.

"Nuestro zapateado varía mucho entre

dancing troupe. She chose to include "Izcalli" as part of the name because of its meaning in the Mexican dialect Nahuatl and its resonance with her mission, she said.

"Izcalli feels like a beautiful sanctuary for our members, a place to reconnect with Mexican roots and with themselves," Alvarez said.

Launched in 2019, Grupo Folklorico Izcalli consists of 25 members, each representing a different region of Mexico.

"Our dancers bring a diverse array of backgrounds to Izcalli, which makes our performances richer and more meaningful," said Alvarez, the daughter of a Mexican mother.

The troupe's performances showcase



regiones", dijo. "Por ejemplo, el zapateado de Jalisco es diferente al de Veracruz o Sinaloa, y trabajamos duro para reflejar estas diferencias regionales con precisión".

El grupo diverso ha actuado en varios eventos del área metropolitana de Kansas City, incluido un espectáculo de medio tiempo de los Kansas City Chiefs que celebra la herencia hispana y la celebración del Día de los Muertos del Museo de Kansas City.

Las actuaciones de Izcalli son tanto una celebración de la cultura mexicana como una experiencia educativa, según Álvarez.

"Nos esforzamos por mantener los elementos tradicionales en nuestros vestuarios, que están hechos a medida por costureras en México", dijo.

Como parte de su misión educativa, el Grupo Folclórico Izcalli también ha actuado en escuelas. Recientemente, la compañía actuó en la primera asamblea de la Herencia Hispana de Shawnee Mission Northwest.

"Nos encanta actuar en las escuelas, especialmente durante el Mes de la Herencia Hispana", dijo.

Álvarez espera que la influencia del Grupo Folclórico Izcalli se extienda a esos estudiantes.

"Queremos que los jóvenes sigan conectados con su cultura", dijo.

Parece que los jóvenes, y las personas mayores, siguen conectados con la cultura mexicana. Después de las actuaciones, la gente se acerca a los bailarines con preguntas, según Álvarez.

"Es alentador ver a la gente tan interesada en aprender sobre su herencia", dijo.

El Grupo Folclórico Izcalli tiene planes de expandir su alcance más allá del área. Uno de los principales objetivos es estudiar con maestros de México para profundizar la autenticidad de los bailarines, dijo Álvarez. Para lograr ese objetivo, el grupo está organizando un taller con maestros de Colima, México.

"Aprender de especialistas nos ayuda a asegurarnos de que estamos presentando la versión más precisa de cada baile", dijo.

Para Álvarez, el Grupo Folclórico Izcalli es más que una compañía de baile.

"Es un hermoso hogar, un lugar para abrazar y compartir la profundidad de la cultura mexicana con nuestra comunidad", dijo.

Además, el folklore ha ayudado a Álvarez a reconectarse con ella misma y su cultura después de luchar contra la depresión posparto, dijo.

"El folclórico me dio felicidad y un sentido de identidad", dijo.

Para obtener más información sobre el Grupo Folklorico Izcalli, siga al grupo en las redes sociales en Facebook https://www.facebook.com/izcalli.kc/, Instagram https://www.instagram.com/Izcalli.kc/ y TikTok https://www.tiktok.com/@izcalli.kc.

dances, music and costumes unique to each Mexican state, Alvarez said.

"Our zapateado (tap dance) varies greatly between regions," she said. "For example, Jalisco's zapateado is different from Veracruz or Sinaloa, and we work hard to reflect these regional differences accurately."

The diverse company has performed at various Greater Kansas City area events, including a Kansas City Chiefs halftime show celebrating Hispanic heritage and the Kansas City Museum's Dia de los Muertos celebration.

Izcalli's performances are both a celebration of Mexican culture and an educational experience, according to Alvarez.

"We strive to maintain traditional elements in our costumes (vestuarios), which are custom-made by seamstresses in Mexico," she said.

As part of its educational mission, Grupo Folklorico Izcalli also has performed at schools. Recently, the troupe performed at Shawnee Mission Northwest's first Hispanic Heritage assembly.

"We love performing in schools, especially during Hispanic Heritage Month," Alvarez said.

Alvarez hopes that Grupo Folklorico Izcalli's influence will spread to those students.

"We want young people to stay connected to their culture," she said.

It appears young people – and older people – are staying connected with Mexican culture. After performances, people approach the dancers with questions, according to Alvarez.

"It's heartening to see people so interested in learning about their heritage," she said.

Grupo Folklorico Izcalli has plans to expand its reach beyond the area. One major goal is to study with teachers from Mexico to deepen the dancers' authenticity Alvarez said. To achieve that goal, the group is organizing a workshop with teachers from Colima, Mexico.

"Learning from specialists helps us ensure that we're presenting the most accurate version of each dance," Alvarez said.

For Alvarez, Grupo Folklorico Izcalli is more than a dance troupe.

"It's a beautiful home, a place to embrace and share the depth of Mexican culture with our community," she said.

In addition, folklorico has helped Alvarez reconnect with herself and her culture after struggling with postpartum depression, she said.

"Folklorico gave me happiness and a sense of identity," Alvarez said.

To learn more about Grupo Folklorico Izcalli, follow the troupe on social media on Facebook https://www.facebook.com/izcalli.kc/, Instagram https://www.instagram.com/Izcalli.kc/ and TikTok https://www.tiktok.com/@izcalli.kc.



Editorial Opinión

Dear readers, please pay attention

Queridos lectores, por favor presten atención

Madison Marsh, Miss América 2024, estuvo en el Capitolio el jueves pasado para reunirse con legisladores. Estaba pidiendo más fondos para la investigación del cáncer de páncreas. Por razones personales, es una causa en la que está inmersa. El cáncer de páncreas le robó a su madre, Whitney, a los 41 años, a los pocos meses de su diagnóstico.

En su honor, Madison creó la Fundación Whitney Marsh para generar conciencia y recaudar fondos para la investigación del cáncer de páncreas. La organización sin fines de lucro apoya a los pacientes con cáncer de páncreas y educa al público sobre la enfermedad.

Whitney Marsh sucumbió al cáncer de páncreas en 2018. El mismo año en que la enfermedad se cobró la vida de Manuel Reyes, nuestro querido editor y cofundador de Dos Mundos. En su honor, compartimos este imperativo con Miss América: informar a nuestros lectores sobre los factores de riesgo y los síntomas del cáncer de páncreas.

Los factores de riesgo del cáncer de páncreas son circunstancias que aumentan las probabilidades de contraer la enfermedad. Entre los factores que están fuera del control de la persona se encuentran la edad, la pancreatitis crónica, los antecedentes familiares, los síndromes genéticos hereditarios, la raza, el sexo y la diabetes tipo 1. Entre los factores de riesgo que sí se pueden controlar están el tabaquismo, el sobrepeso, el consumo excesivo de bebidas alcohólicas, la diabetes tipo 2 y la exposición a determinadas sustancias químicas en el lugar de trabajo.

El páncreas es una glándula esponjosa con forma de renacuajo situada entre el estómago y la columna vertebral. Mide unos quince centímetros de largo y pesa unos ocho gramos. El páncreas libera enzimas que ayudan a la digestión y hormonas como la insulina. El cáncer de páncreas comienza como un crecimiento de células. No suele causar síntomas hasta que se propaga a otros órganos. Por eso, el cáncer de páncreas rara vez se detecta en las primeras etapas, cuando la probabilidad de curación es mayor. La tasa de supervivencia a cinco años es de tan solo el 13%.

Estos son los signos y síntomas de advertencia que pueden presentarse: Dolor en el abdomen o la espalda; orina de color oscuro; picazón; heces de color claro o flotantes; pérdida de apetito; diagnóstico reciente de diabetes o empeoramiento de la diabetes; dolor o hinchazón en un brazo o pierna; pérdida de peso inexplicable; cansancio o debilidad inusuales; coloración amarillenta de la piel y el blanco de los ojos.

Un recurso útil para los pacientes con cáncer de páncreas es la Pancreatic Cancer Action Network. El sitio web (https://pancan.org/) ofrece información en inglés y español.

Noviembre es el Mes Nacional de Concientización sobre el Cáncer de Páncreas y hoy, 21 de noviembre, es el décimo Día Mundial del Cáncer de Páncreas.

Lo celebramos recordando a Manuel Reyes y a todos los que alguna vez han sido diagnosticados con cáncer de páncreas.

Miss America 2024, Madison Marsh was on Capitol Hill last Thursday meeting with lawmakers. She was urging greater funding for pancreatic cancer research. For personal reasons, it's a cause in which she's immersed herself. Pancreatic cancer stole Madison's mother, Whitney at age 41, within months of her diagnosis.

In her honor, Madison established the Whitney Marsh Foundation to raise awareness and research funds for pancreatic cancer. The nonprofit supports pancreatic cancer patients and educates the public about the disease.



Whitney Marsh succumbed to pancreatic cancer in 2018. The same year the disease claimed the life of Manuel Reyes, our beloved Dos Mundos publisher and co-founder. In his honor, we share this imperative with Miss America: To inform our readers about pancreatic cancer risk factors and symptoms.

Pancreatic cancer risk factors are circumstances that increase the odds of getting the disease. Those beyond a person's control are age, chronic pancreatitis, family history, inherited genetic syndromes, race, sex and Type 1 diabetes. Risk factors within a person's control are smoking, being overweight, excessive consumption of alcoholic beverages, Type 2 diabetes and workplace exposure to certain chemicals.

The pancreas is a spongy tadpole-shaped gland located between the stomach and spine. It's about six inches long and weighs about three ounces. The pancreas releases enzymes that aid digestion and hormones like insulin. Cancer of the pancreas begins as a growth of cells. It doesn't often cause symptoms until the cancer spreads to other organs. That's why pancreatic cancer is rarely found in the early stages when the chance of curing it's greatest. The five-year survival rate is only 13%.

Here are warning signs and symptoms that can occur: Pain in the abdomen or back; dark-colored urine; itching; light-colored or floating stools; loss of appetite; new diagnosis of diabetes or worsening diabetes; pain or swelling in an arm or leg; unexplained weight loss; unusual tiredness or weakness; yellowing of skin and whites of the eyes.

A helpful resource for pancreatic cancer patients is the Pancreatic Cancer Action Network. The Website (https://pancan.org/) offers English and Spanish.

November is National Pancreatic Cancer Awareness Month, and today, Nov. 21 is the 10th annual World Pancreatic Cancer Day.

We observe it remembering Manuel Reyes and everyone who's ever been diagnosed with pancreatic cancer.

TWO WORLDS
DOS MUNDOS
El Periódico Bilingüe Para la Comunidad Hispana de Kansas City Desde 1981

Kansas City's Bilingual Newspaper
1701 S. 55th Street Kansas City, KS 66106
• Phone: (816) 221-4747 • newsstaff@dosmundos.com • www.dosmundos.com

President/Editor
Diana Reyes Raymer

Vice President
Edward Reyes

Advertising Manager
Diana Reyes Raymer

Co-Editor / Editorial Production Manager
Hector Perez

Ad Production Manager
Traffic Manager
Luis Merlo

Staff Reporters
Edie Lambert, Shawn Roney, Chara Roberta Pardo, Yanis De Palma, Teresa Siqueira

Proofreaders
Shawn Roney

Translators
Teresa Siqueira, Roberta Pardo

Photographers
Sonia Falcon
Henning Sac Morales

Classified Ad Manager
Marcelo Moreno
classifieds@dosmundos.com

Advisory Board
Elida Cardenas, Elias L. Garcia, Teresa Pacheco

Accounts Payable
Diana Reyes Raymer

Accounts Receivable
Patricia Fuentes-Molina

Web Inquiries
Edward Reyes

Dos Mundos does not guarantee, support, endorse or ensure the products or services offered in our pages. That responsibility belongs solely to the advertiser. The views expressed by our columnists do not necessarily reflect the opinions of this publication.

Dos Mundos no garantiza no respalda ni asegura los productos o los servicios que se publican en sus páginas. Esta responsibilidad corresponde al anunciante. Las expresiones de los columnistas, no son necesariamente compartidas por la publicacíon.

Dos Mundos Bilingual Newspaper is published every Thursday. Preferred deadline for press releases is the Tuesday before the week of publication. Subscriptions are $65 for one year and may be sent to the above address. Deadline for advertising copy is noon on the Tuesday immediately preceeding the publishing date. Classified advertising rates are $12.50 for the first 15 words and $2 for each additional six words, or $14 per column inch. For mechanical information for display ads, or to reserve space for advertising, call Diana Reyes at **(816) 221-4747.**

Thanksgiving Food Assistance

Continued from Page 1A

mayores y personas sin hogar del área" durante la semana de Acción de Gracias, según su sitio web. Para obtener más información, llame al (816) 474-9380 o visite el Centro en 1100 E. 11th St. en Kansas City, Missouri.

*Fundación Know Joey?: las familias pueden registrarse para recibir alimentos y artículos de tocador de la fundación. Aquellos que viven en Kansas City, Kansas, pueden registrarse en https://tinyurl.com/registerkck. Aquellos que viven en Kansas City, Missouri, pueden registrarse en https://tinyurl.com/registerkcmo.

*Servicios comunitarios episcopales (ECS): ECS servirá el almuerzo "estilo de restaurante" el Día de Acción de Gracias de 11 a.m. a 2 p.m., afirma Weservekc.org. ECS está ubicado en 10010 N.W. 70th Court, Kansas City, Missouri.

Puede haber otros bancos de alimentos que brinden comida gratis este Día de Acción de Gracias. Feeding America ofrece una página para ingresar su código postal y encontrar bancos de alimentos cerca de usted. Para obtener más información, visite https://www.feedingamerica.org/need-help-find-food/thanksgiving.

at 5612 St. John Ave., Kansas City, Missouri.

***City Union Mission: The mission will provide up to 200 food boxes "for low-income neighbors, senior citizens and area shut-ins" Thanksgiving week, its website states. For more information, call (816) 474-9380 or visit the center at 1100 E. 11th St. in Kansas City, Missouri.**

***The Know Joey? Foundation: Families can register to receive food and toiletries from the foundation. Those living in Kansas City, Kansas, can register at https://tinyurl.com/RegisterKCK. Those living in Kansas City, Missouri, can register at https://tinyurl.com/RegisterKCMO.**

***Episcopal Community Services (ECS): From 11 a.m. to 2 p.m. Thanksgiving Day, ECS will serve lunch "restaurant style," weservekc.org states. ECS is located at 10010 N.W. 70th Court, Kansas City, Missouri.**

There might be other food banks that will provide free food this Thanksgiving. Feeding America offers a page to input your ZIP code and find food banks near you. For more information, visit https://www.feedingamerica.org/need-help-find-food/thanksgiving.



Black Friday

Continued from Page 1A

y evitar compras impulsivas.

*Cree y respete un presupuesto: un presupuesto lo ayudará a evitar gastar de más.

*Compare ofertas: investigar ofertas lo ayudará a obtener los mejores precios. Algunos minoristas igualarán o superarán los precios de la competencia si se lo pide. Si necesita ayuda, use aplicaciones de seguimiento de precios para monitorear los precios.

*No espere: varios minoristas ofrecen sus descuentos antes del Black Friday. Aproveche esas ofertas.

*Considere comprar en línea: a veces, los minoristas ofrecen mejores ofertas en línea que en sus tiendas físicas. Y consulte las ofertas de envío gratuito.

*Guarde sus recibos: guarde siempre sus recibos en línea o físicamente, en caso de que necesite devolver un artículo. En relación con esto, familiarícese con las políticas de devolución de las tiendas.

***Make a list: Limit your list to items you genuinely need or want. This will help you stay focused and avoid impulse purchases.**

***Create and stick to a budget: A budget will help you avoid overspending.**

***Compare deals: Researching deals will help you get the best prices. Some retailers will match or beat competitors' prices if you ask. If you need help, use price tracking apps to monitor prices.**

***Don't wait: Several retailers start their sales earlier than Black Friday. Take advantage of those deals.**

***Consider shopping online: Sometimes, retailers offer better deals online than they do in their brick-and-mortar stores. And check on free shipping deals.**

***Save your receipts: Always store your receipts online or physically, in case you need to return an item. On a related note, get familiar with stores' return policies.**



La cruel y tonta idea de las deportaciones masivas

Por Jorge Ramos

(c) 2020 Jorge Ramos (Distributed by The New York Times Syndicate.)

Se nota el cambio. La palabra "ilegales" está apareciendo por todos lados. Y no solo entre los que la usan para insultar sino, también, entre aquellos que durante muchos años se cuidaron de no utilizarla para referirse a los inmigrantes indocumentados.

Estos son otros tiempos en Estados Unidos; estos son los tiempos de Trump.

Creo, como lo dijo el sobreviviente del holocausto, Elie Wiesel, que "ningún ser humano es ilegal". Cuando le llamas "ilegal" a una persona, la deshumanizas, la discriminas, la atacas y la degradas. Yo no la uso. Pero esa es la palabra que Donald Trump, sus colaboradores y seguidores utilizan frecuentemente en sus discursos y conversaciones.

Durante años candidatos y miembros del Partido Demócrata la evitaron. Pero ahora he escuchado a varios de ellos soltarla en podcasts y programas de televisión. A veces por error, otras por descuido y en ocasiones ya por costumbre.

Las palabras casi siempre preceden a la acción. Y Trump y compañía están utilizando la palabra "ilegales" antes de lo que, han anunciado, será la campaña de deportaciones más grande en la historia del país.

Pero si lo hacen, será una tragedia, con familias separadas y gravísimas violaciones a los derechos humanos. Vamos a los números.

Actualmente, hay unos 13 millones de inmigrantes indocumentados en Estados Unidos, según el estudio más completo que se ha hecho sobre las anunciadas deportaciones masivas y realizado por el American Immigration Council. Deportar a todos esos inmigrantes, según la organización, "separaría a 4 millones de familias mixtas, afectando a 8.5 millones de ciudadanos estadounidenses con familiares indocumentados".

Es fácil imaginarse el panorama. Supongamos que se trata de una familia cuyo padre y madre son de Guanajuato, México, y cruzaron ilegalmente la frontera hace una década para asentarse en Los Ángeles, California. Una vez en Estados Unidos, nacieron sus dos hijos y, por lo tanto, esos niños son por ley ciudadanos estadounidenses. Los padres no han cometido ningún crimen, trabajan y pagan impuestos. Pero Trump los quiere deportar.

Si esos padres son deportados, ¿qué pasa con los niños? Esa pregunta se la hizo la periodista Cecilia Vega del programa "60 Minutes" a Tom Homan, quien fue y volverá a ser el encargado del Servicio de Control de Inmigración y Aduanas, o ICE, la agencia migratoria de Estados Unidos. "¿Hay manera de realizar estas deportaciones masivas sin separar a las familias?", le preguntó Vega a Homan. "Por supuesto que sí", contestó quien será el jefe de migración en el nuevo gobierno de Trump. "Las familias pueden ser deportadas juntas".

Trump ya tiene experiencia separando familias. Durante su primer gobierno, con su política de "cero tolerancia", alrededor de 5 mil familias fueron separados. Y muchos de esos niños todavía hoy no han sido reunidos con sus padres. Sus planes para su segundo gobierno son aún más ambiciosos y malévolos.

Además del terror y el dolor que causarían esas deportaciones masivas, el costo sería gigantesco. "Deportar a un millón de inmigrantes al año supondría un costo de 88.000 millones de dólares", calculó el American Immigration Council. "Se necesitarían más de 10 años y la construcción de cientos, o miles, de nuevos centros de detención para arrestar, detener, procesar y expulsar a los 13,3 millones de inmigrantes".

Más allá de la tragedia humana, la economía de Estados Unidos sufriría mucho. "Los sectores de la construcción y la agricultura perderían al menos a uno de cada ocho trabajadores", concluyó el estudio, "mientras que en la hostelería aproximadamente uno de cada 14 trabajadores sería deportado por su condición de indocumentados".

Hay que ser muy claros. La mayoría de los indocumentados no son criminales. De hecho, cometen menos crímenes y son encarcelados en menor medida que los ciudadanos estadounidenses, de acuerdo con un reporte de la Universidad de Stanford. La razón es muy sencilla: Vienen a este país a trabajar, a mejorar la vida de sus familias, y lo menos que quieren es meterse en problemas con la ley.

Y más allá de la falsa caricatura que se promovió durante la pasada campaña presidencial de que muchos inmigrantes son criminales y una carga para el país, un millón de empresarios inmigrantes indocumentados generaron más de 27 mil millones de dólares en ingresos en el 2022, según el American Immigration Council. A esto hay que sumarle los miles de millones de dólares que los indocumentados envían en remesas cada año a sus países de origen.

¿Y ya se nos olvidó que gracias a los indocumentados pudimos comer y sobrevivir durante la pandemia?

La idea de las deportaciones masivas es cruel y tonta. Causarán un daño irreparable a miles de familias y a la economía estadounidense. No se trata de expulsar a los indocumentados sino de integrarlos a este país. Sería mucho más barato y efectivo. Pero Trump y sus asesores solo se oyen a sí mismos.

El desastre se aproxima.





¡Frontier Schools ya está inscribiendo para el año escolar 2025-2026!

¿Buscas una oportunidad educativa excepcional para tu hijo? Frontier Schools, una escuela pública autónoma de preparación universitaria gratuita y de primer nivel, se complace en anunciar que ya está abierta la inscripción para el año escolar 2025-2026.

Frontier Schools se enorgullece de brindar servicios a estudiantes desde preescolar hasta el 12.º grado, y les brinda una educación de alta calidad con un fuerte énfasis en STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas). Nuestros dedicados educadores sienten pasión por fomentar el crecimiento intelectual y personal de cada estudiante, equipándolos con las habilidades y el conocimiento necesarios para prosperar en el mundo actual.

El proceso de solicitud de Frontier Schools es simple y accesible para todas las familias. Visita nuestro sitio web en frontierschools.org para completar tu solicitud en línea.

Fecha límite de inscripción: 1 de febrero de 2025. ¡No pierda esta oportunidad: presente su solicitud hoy y encamine a su hijo hacia un futuro brillante con Frontier Schools!



Quienes Somos

Frontier Schools es una escuela pública autónoma de prekínder a grado 12, de preparación universitaria y de matrícula gratuita, y actualmente atiende a más de 1600 estudiantes en cuatro ubicaciones en Kansas City.

FRONTIER SCHOOLS

¡Ahora inscribiéndose para 2025-2026!

¡APLICA HOY!

Escanea nuestro código QR para aplicar.

Fecha límite: 1 de febrero

¿Quieres aprender más sobre nosotros?

Para obtener más información sobre nosotros y lo que ofrecemos, escanee el código QR a continuación para visitar nuestro sitio web, frontierschools.org, ¡o síganos en las redes sociales!

/frontierschools

@frontierschools

Falsely accused Super Bowl parade shooter refiles defamation lawsuits

Hombre demanda nuevamente tras ser acusado falsamente por el tiroteo en desfile del Super Bowl



By Tere Siqueira

Denton Loudermill Jr., residente de Olathe, Kansas, ha vuelto a presentar demandas federales contra varios políticos que lo acusaron falsamente como el responsable del tiroteo durante el desfile y la celebración de los Kansas City Chiefs por el Super Bowl a mediados de febrero, según varios medios de comunicación.

Las acusaciones falsas contra Loudermill surgieron después de que se publicara una fotografía de él esposado. Loudermill fue detenido brevemente durante el tiroteo, pero fue liberado sin cargos, informaron varios medios.

Sin embargo, los senadores de Missouri Rick Brattin, Denny Hoskins y Nick Schroer, junto con el representante estadounidense Tim Burchett de Tennessee, compartieron nuevamente la publicación en X (anteriormente conocido como Twitter). La publicación no solo acusó falsamente a Loudermill, sino que también lo etiquetó como un "inmigrante ilegal", según informó recientemente la publicación en línea *Johnson County (Kansas) Post*.

Loudermill presentó demandas por difamación contra los políticos en un tribunal federal con sede en Kansas. Sin embargo, según informaron varios medios, los casos fueron desestimados por razones técnicas.

Sin desanimarse, Loudermill y su abogada, LaRonna Lassiter Saunders, han vuelto a presentar las demandas. Las demandas contra los senadores estatales de Missouri se presentarán en el Tribunal de Distrito de EE.UU. para el Distrito Occidental de Missouri, y la demanda contra Burchett se presentará en un tribunal federal con sede en Washington, D.C., según el *Post*.

Las acusaciones falsas han impactado significativamente la vida personal y profesional de Loudermill, según informaron varios medios. Trabajando en un lavado de autos local, a menudo nota que los clientes lo reconocen, informó el Post.

"Cuando pasan por aquí, puedo ver que me miran en sus teléfonos", citó el *Post* a Loudermill. "Eso a veces me preocupa. No sé lo que están pensando".

A pesar de su difícil experiencia, Loudermill sigue siendo un fanático dedicado de los Chiefs, afirmó el *Post*. Aunque la experiencia lo ha hecho dudar en asistir a futuros desfiles, planea apoyar a los Chiefs si ganan un tercer Super Bowl consecutivo, reportó la agencia de noticias.

Según el *Post*, la persona que originalmente publicó la información falsa sigue sin ser identificada. La abogada de Loudermill dijo que se podría presentar una demanda si se identifica a dicha persona.

Olathe, Kansas, resident Denton Loudermill Jr. has refiled federal lawsuits against several politicians who falsely labeled him as a shooter during the Kansas City Chiefs' Super Bowl parade and rally in mid-February, according to multiple media outlets.

The false accusations of Loudermill arose after a photograph of him sitting in handcuffs had been posted. Loudermill was briefly detained during the shooting, but he was released without charges, multiple media outlets reported.

But Missouri Sens. Rick Brattin, Denny Hoskins and Nick Schroer, and U.S. Rep. Tim Burchett of Tennessee reshared the post on X (formerly known as Twitter). The post not only falsely accused Loudermill but also labeled him as an "illegal alien," as the online publication the *Johnson County (Kansas) Post* recently reported.

Loudermill filed defamation lawsuits against the politicians in a Kansas-based federal court. But as multiple media outlets reported, the cases were dismissed on technical grounds.

Undeterred, Loudermill and his attorney, LaRonna Lassiter Saunders, have refiled the lawsuits. Suits against the state senators in Missouri were to be filed with the U.S. District Court for the Western District of Missouri, with the lawsuit against Burchett to be filed in a Washington, D.C.-based federal court, according to the *Post*.

The false accusations have significantly impacted Loudermill's personal and professional lives, as reported by multiple media outlets. Working at an area car wash, he often notices customers recognizing him, the *Post* reported.

"When they come through, I can see them looking at me on their phones," the *Post* quoted Loudermill as saying. "That worries me sometimes. I don't know what they're thinking."

Despite his ordeal, Loudermill remains a dedicated Chiefs fan, the *Post* stated. Even though the experience has made him hesitant about attending future parades, he plans to support the Chiefs if they win a third straight Super Bowl, the news agency reported.

According to the *Post*, the individual who originally posted the false information remains unidentified. Loudermill's attorney said a lawsuit could be filed if the person is identified.







Judge declares Keeping Families Together unlawful

By Chara

Juez declara ilegal el programa Keeping Families Together



Un juez federal declaró ilegal el programa Keeping Families Together (Mantener a las Familias Juntas, en español), según reportaron recientemente ABC News y otros medios de comunicación.

El programa, presentado en agosto por la administración de Biden, fue diseñado para evitar que las familias inmigrantes se separaran. Una forma de hacerlo era permitir que los hijastros no ciudadanos y los cónyuges de ciudadanos estadounidenses permanecieran en Estados Unidos mientras solicitaban la residencia estadounidense. Pero el 7 de noviembre, el juez de distrito de Estados Unidos J. Campbell Barker dictaminó que el programa era ilegal, según se reportó.

De acuerdo con el fallo, el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (USCIS, por sus siglas en inglés) declaró en su sitio web que no aceptará nuevas solicitudes. Tampoco procesará ninguna solicitud pendiente. El USCIS también declaró que ha cancelado las citas de los solicitantes.

La decisión recibió elogios de figuras políticas como el fiscal general de Texas, Ken Paxton.

"Una vez más, hemos detenido los intentos radicales de la administración Biden-Harris de destruir las fronteras de Estados Unidos y socavar el estado de derecho", dijo Paxton en un comunicado. "Este plan ilegal de libertad condicional habría recompensado a más de un millón de extranjeros ilegales con la ciudadanía e incentivado a millones más a entrar en nuestro país. Espero con ansias el día en que el gobierno federal comience a cumplir la ley nuevamente".

Pero defensores como Janet Murguia, presidenta y directora ejecutiva de UnidosUS, expresaron su decepción.

"Seguimos creyendo que el programa Keeping Families Together se mantiene firme en una base legal y pedimos a la administración que continúe defendiéndolo", afirmó Murguia, nativa del área metropolitana de Kansas City. "Esta decisión afectará a cientos de miles de familias e inmigrantes estadounidenses que trabajan duro y pagan impuestos y que han vivido en este país durante décadas y merecen tener acceso a una tarjeta verde en EE.UU. sin salir del país y correr el riesgo de separarse de la familia. La decisión del tribunal no solo pone en peligro su bienestar; también corre el riesgo de causar un verdadero daño económico a los estados de todo el país".

Según el Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, alrededor de 500.000 cónyuges no ciudadanos y 50.000 hijastros no ciudadanos de ciudadanos estadounidenses podrían haberse beneficiado de la iniciativa Keeping Families Together, afirmó el USCIS en un comunicado de prensa en línea.

Para obtener más información y actualizaciones, visite el sitio web del USCIS en https://www.uscis.gov/.

A federal judge has declared the Keeping Families Together program unlawful, ABC News and other media outlets recently reported.

Introduced in August by the Biden administration, the program was designed to prevent immigrant families from being separated. One way was by permitting noncitizen stepchildren and spouses of American citizens to remain in the United States while applying for U.S. residency. But on Nov. 7, U.S. District Judge J. Campbell Barker ruled the program was illegal, it was reported.

In keeping with the ruling, U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) stated on its website that it will accept no new applications. Nor will it process any pending applications. The USCIS also stated it has canceled applicants' appointments.

The decision drew praise from political figures such as Texas Attorney General Ken Paxton.

"Once again, we have stopped the Biden-Harris administration's radical attempts to destroy America's borders and undermine the rule of law," Paxton said in a statement. "This unlawful parole scheme would have rewarded more than 1 million illegal aliens with citizenship and incentivized millions more to break into our country. I look forward to the day when the federal government starts following the law again."

But advocates such as Janet Murguia, UnidosUS president and CEO, expressed disappointment.

"We continue to believe that the Keeping Families Together program stands on firm legal ground and call on the administration to continue defending it," stated Murguia, a Greater Kansas City area native. "This decision will impact hundreds of thousands of hard-working, taxpaying American families and immigrants who have lived in this country for decades and deserve access to a green card in the U.S. without leaving the country and risking family separation. The court's decision not only jeopardizes their well-being; it also risks true economic harm to states across the country."

According to the U.S. Department of Homeland Security, around 500,000 noncitizen spouses and 50,000 noncitizen stepchildren of U.S. citizens could have benefited from Keeping Families Together, the USCIS stated in an online press release.

For more information and updates, visit the USCIS website at https://www.uscis.gov/.

KCMO is accepting interest cards for firefighter positions

By Chara

KCMO está aceptando cartas de interés para puestos de bomberos



El Departamento de Bomberos de Kansas City (KCFD, por sus siglas en inglés) está recibiendo "presnetaciones de cartas de interés" para candidatos para bomberos y otros puestos, según el sitio web de la ciudad de Kansas City, Missouri.

Para enviar una tarjeta de interés, complete el formulario en https://www.kcmo.gov/city-hall/departments/fire/kcfd-job-regruitment-interest-card. Se requiere una dirección de correo electrónico para enviar la carta porque la correspondencia de seguimiento se realizará por correo electrónico, según la información de la ciudad.

Los requisitos de bombero se enumeran en la página web de la carta de interés. Incluyen límites de edad mínimos y máximos, y requisitos educativos y de residencia.

El KCFD alienta a "minorías, mujeres y personal militar activo" a presentar cartas de interés, según información del departamento. También establece que los paramédicos con licencia pueden recibir preferencias de contratación.

The Kansas City Fire Department (KCFD) is taking "interest card submissions" for candidates for firefighter and other positions, the city of Kansas City, Missouri, website states.

To submit an interest card, fill out the form at https://www.kcmo.gov/city-hall/departments/fire/kcfd-job-recruitment-interest-card. An email address is required to submit the card because follow-up correspondence will be conducted by email, city information states.

Firefighter requirements are listed on the interest card web page. They include minimum and maximum age limits, and educational and residency requirements.

The KCFD encourages "minorities, women and active military personnel" to submit interest cards, department information states. It also states that licensed paramedics might receive hiring preferences.

BEYOND THE SYMPTOMS:
Women's Health Town Hall
Explore women's health challenges and discover empowering tools for self-advocacy.
Stream Now at kansascitypbs.org/womenshealth
Kansas City PBS
Shirley's
American Public Square at Jewell
Johnson County Kansas Library




TWO WORLDS
Dos Mundos
El Periódico Bilingue Para la Comunidad Hispana de Kansas City desde 1981
Subscríbase al mejor periódico de Kansas City
Por sólo $65.00 al año reciba
Dos Mundos CADA SEMANA
Manténgase informado con lo último en
• noticias • eventos • oportunidades de empleo
Agradecemos a nuestros lectores por su constante apoyo a través de estos 39 años de servicio y especialmente les damos las gracias a nuestros patrocinadores por su respaldo



Subscríbase HOY!
SÓLO $65 POR AÑO
Favor de enviar a:
Nombre _____
Domicilio _____
Ciudad _____ Estado _____ CP _____
Llene esta forma y envíela con un cheque o giro de dinero a:
DOS MUNDOS • 1701 S. 55th Street. Kansas City KS. 66106
Visita nuestra página para subscibirte. www.dosmundos.com



Kansans divided on immigration, despite economic dependence

Los habitantes de Kansas están divididos sobre la inmigración, a pesar de la dependencia económica

By Tere Siqueira

Los habitantes de Kansas siguen profundamente divididos sobre el impacto de la inmigración, aunque la economía del estado depende en gran medida de los trabajadores inmigrantes, según un informe del 4 de noviembre del Kansas News Service.

"Una encuesta reciente realizada por Midwest Newsroom y Emerson College Polling reveló que el 47% de los votantes registrados en Kansas creen que la inmigración ha afectado negativamente al estado", declaró Calen Moore, reportero del Kansas News Service y High Plains Public Radio. "Aproximadamente el 26% de los encuestados dijo que los inmigrantes han tenido un impacto positivo, y una cuarta parte de los votantes no estaba segura".

Alejandro Rangel-Lopez, coordinador principal del proyecto sin fines de lucro New Frontiers, le dijo a Moore que la encuesta "destaca la falta de conciencia sobre cuánto contribuyen los inmigrantes a la economía en Kansas".

Los datos citados en la historia de Moore parecen respaldar la afirmación de Rangel-Lopez. Según un informe de New American Economy, realizado en colaboración con Catholic Charities of Southwest Kansas y la ciudad de Dodge City en el suroeste de Kansas, "en 2019, los inmigrantes de la región tenían un poder adquisitivo de $595.4 millones y pagaron $112.8 millones en impuestos federales", informó Moore.

Otros datos mostraron que las opiniones sobre la inmigración estaban divididas según las preferencias políticas. En la encuesta de Midwest Newsroom/Emerson College, más del 75% de quienes dijeron haber votado por el candidato republicano Donald Trump en las elecciones presidenciales de 2020 "consideraron que la inmigración ha impactado negativamente a Kansas", informó Moore. Los resultados de la encuesta también indicaron que "los votantes más jóvenes eran más propensos a decir que la inmigración ha tenido un impacto positivo en Kansas", escribió.

Kansans remain sharply split on the impact of immigration, even though the state's economy heavily depends on immigrant workers, according to a Nov. 4 report from the Kansas News Service.

"A recent survey by the Midwest Newsroom and Emerson College Polling found that 47% of registered voters in Kansas believe immigration has negatively affected the state," Kansas News Service and High Plains Public Radio reporter Calen Moore stated. "About 26% of respondents said immigrants have had a positive impact, and a quarter of voters were unsure."

Alejandro Rangel-Lopez, lead coordinator for the nonprofit project New Frontiers, told Moore the survey "highlights the lack of awareness of how much immigrants contribute to the economy in Kansas."

Data cited in Moore's story seems to support Rangel-Lopez's claim. According to a New American Economy report, conducted through partnering with Catholic Charities of Southwest Kansas and the southwestern Kansas town of Dodge City, "in 2019, immigrants in the region held $595.4 million in spending power and paid $112.8 million in federal taxes," Moore stated.

Other data showed opinions on immigration to be divided based on political preferences. In the Midwest Newsroom/Emerson College poll, more than 75% of those who said they had voted for Republican candidate Donald Trump in the 2020 presidential election "felt that immigration has impacted Kansas negatively," Moore reported. The poll results also indicated that "younger voters were more likely to say immigration has had a positive impact on Kansas," he wrote.



How to give your Thanksgiving a Hispanic twist

Commentary by Tere Siqueira

¿Cómo darle un toque hispano a tu Día de Acción de Gracias?



Para muchas familias hispanas en Estados Unidos, el Día de Acción de Gracias ofrece la oportunidad de fusionar dos culturas en una hermosa celebración.

Al incorporar costumbres significativas, símbolos culturales y historias compartidas, la festividad de finales de noviembre se puede transformar en un momento único e inolvidable que honra tanto las tradiciones estadounidenses como la rica herencia del mundo hispano. Aquí tienes algunas ideas sobre cómo darle a tu celebración de Acción de Gracias un toque hispano:

*Haz un altar de agradecimiento: Decora una mesa con fotos de seres queridos, tanto vivos como fallecidos, junto con objetos significativos como reliquias, libros y artesanías que celebren tu cultura. Invita a tus invitados a traer algo simbólico que represente aquello por lo que están agradecidos. También puedes incluir notas de gratitud, escritas en español e inglés, para que tu altar sea una representación visual hermosa de tu herencia y bendiciones colectivas.

*Organiza una ceremonia de raíces y alas: Reúne a todos en un círculo y entrega un pequeño objeto simbólico a cada niño o joven. Por ejemplo, dales un pequeño diario para documentar sus sueños y herencia, una pulsera tradicional tejida para representar la unidad o incluso un libro de recetas familiares. Al presentar cada regalo, comparte unas palabras sobre la importancia de recordar las raíces mientras se tiene el valor de explorar el mundo.

*Crea un mantel de la herencia familiar: Usa un mantel blanco simple e invita a los miembros de la familia a agregar firmas, dibujos o mensajes cada año. Los mayores pueden escribir bendiciones o dichos familiares en español. Los niños pueden agregar símbolos culturales como banderas o flores. Con el tiempo, el mantel contará la historia de tu familia, capturando recuerdos y raíces culturales que se profundizan con cada Día de Acción de Gracias.

*Realiza una sesión para compartir lecciones de vida: Reúne a la familia en un área acogedora e invita a los mayores, especialmente a los abuelos y abuelas, a compartir sus lecciones de vida más preciadas, dichos y fragmentos de sabiduría cultural. Para honrar y preservar su sabiduría, graba la sesión (con el permiso de todos) o escribe sus palabras para crear un "libro de sabiduría" familiar que se pueda agregar cada año.

*Haz un árbol de gratitud cultural: Crea tu árbol con ramas o cartulina. Proporciona hojas de papel con forma de piñatas, sombreros o maracas para que los miembros de la familia escriban por qué están agradecidos, especialmente por elementos culturales como valores tradicionales, el idioma español o costumbres queridas. A medida que se añaden las hojas, el árbol se convierte en una hermosa representación de gratitud y orgullo cultural compartido.

For many Hispanic families in the United States, Thanksgiving offers an opportunity to blend two cultures into one beautiful celebration.

By incorporating meaningful customs, cultural symbols and shared stories, the late-November holiday can be transformed into a unique, unforgettable time that honors both American traditions and the rich heritage of the Hispanic world. Here are some ideas on how to give your Thanksgiving celebration a Hispanic twist:

***Make a thankfulness altar: Decorate a table with photos of loved ones, both living and passed, alongside meaningful objects like heirlooms, books and crafts that celebrate your culture. Invite your guests to bring something symbolic that represents what they're thankful for. You also can include notes of gratitude, written in Spanish and English, to help make your altar a beautiful visual representation of your heritage and collective blessings.**

***Stage a roots and wings ceremony: Gather everyone in a circle and present a small, symbolic item to each child or young adult. For example, give them a small journal to document their dreams and heritage, a traditional woven bracelet to represent unity or even a family recipe book. As you present each gift, share a few words about the importance of remembering one's roots while also being brave enough to explore the world.**

***Create a family heritage tablecloth: Use a plain white tablecloth and invite family members to add signatures, drawings or messages each year. Elders can write blessings or family sayings in Spanish. Kids can add cultural symbols like flags or flowers. Over time, the tablecloth will tell the story of your family, capturing memories and cultural roots that deepen with every Thanksgiving.**

***Have a life lessons sharing session: Gather the family in a cozy area and invite the elders, especially the grandmothers and grandfathers, to share their most cherished life lessons, sayings and bits of cultural wisdom. To honor and preserve their wisdom, record the session (with everyone's permission) or write down their words to create a family "book of wisdom" that can be added to every year.**

***Make a cultural gratitude tree: Create your tree with branches or poster board. Provide paper leaves shaped like pinatas (piñatas in Spanish), sombreros or maracas for family members to write what they're grateful for, especially cultural elements like traditional values, the Spanish language or beloved customs. As leaves are added, the tree becomes a beautiful representation of gratitude and shared cultural pride.**



Kansas Medicaid Wins National Spotlight Award for Exceptional Adaptability During Unwinding

Kansas Medicaid gana premio nacional Spotlight por su excepcional adaptabilidad durante proceso de desmantelamiento

La Asociación Nacional de Directores de Medicaid (NAMD, por sus siglas en inglés) ha otorgado su premio Spotlight de 2024 al Departamento de Salud y Medio Ambiente de Kansas (KDHE, por sus siglas en inglés) por la notable flexibilidad e innovación de Kansas Medicaid durante todo el proceso de desmantelamiento de Medicaid. Kansas se distinguió por completar con éxito el desmantelamiento a tiempo sin atrasos en las solicitudes, al tiempo que adaptaba continuamente su enfoque para abordar los desafíos emergentes.

"Estoy sumamente orgullosa de nuestro equipo de Medicaid por su agilidad, innovación y trabajo incansable en el proceso de desmantelamiento", dijo la secretaria del KDHE, Janet Stanek. "Este prestigioso reconocimiento de la NAMD es un honor para Kansas. Destaca el trabajo y el compromiso extraordinarios que nuestro personal brinda todos los días a nuestros miembros y partes interesadas en todo el estado".

Un logro destacado fue el aumento de las tasas de renovación ex parte del programa del 40 por ciento a más del 70 por ciento. Esta importante mejora en las renovaciones automáticas refleja la excelencia operativa de los equipos de elegibilidad de Kansas y respaldó la cobertura continua para las personas a las que sirve el programa Medicaid de Kansas.

"Para nosotros, el éxito de la desvinculación significó hacer lo correcto por nuestros miembros, y en Kansas lo logramos", dijo Christine Osterlund, subsecretaria de Integración de Agencias y Medicaid del KDHE. "Lo que hizo que el enfoque de Kansas fuera único fue que no había dos meses iguales durante la desvinculación. Reaccionamos rápidamente a los cambios en el panorama y a los comentarios de nuestras partes interesadas y miembros para garantizar que los miembros elegibles de Medicaid siguieran inscritos".

La adaptabilidad del programa fue evidente en numerosas mejoras rápidas implementadas durante la desvinculación:

*Protección de poblaciones vulnerables: se creó una asociación innovadora entre los trabajadores de elegibilidad y los proveedores de servicios basados en el hogar y la comunidad (HCBS) para evitar cancelaciones de inscripción por procedimiento entre los participantes de la exención. Esta iniciativa específica garantiza que los residentes más vulnerables de Kansas mantengan los servicios esenciales a través de un apoyo individualizado durante las renovaciones.

*Mejoras del proceso en tiempo real: se respondió rápidamente a los retrasos en el correo extendiendo los plazos de renovación y reincorporando a los miembros afectados.

*Comunicación mejorada: se ampliaron los materiales de renovación a 17 idiomas adicionales y se implementó el software ProComms para la comunicación personalizada con los miembros.

*Transformación digital: se duplicó el uso mensual del portal a 45 000 usuarios mediante una interacción dirigida.

*Rediseño estratégico del formulario: se redujeron las revisiones sin firmar del 3,25 % a menos del 1 % al reposicionar la página de firmas directamente detrás de las cartas de presentación, lo que eliminó una barrera clave para la finalización.

El establecimiento por parte del estado de una Coalición Asesora de Renovaciones dio comentarios cruciales en tiempo real, lo que permitió a Kansas Medicaid identificar y hacer frente a los desafíos rápidamente. Estas asociaciones estratégicas con las partes interesadas expandieron el alcance del programa en todo el estado, creando un sistema de apoyo integral que beneficiará a los habitantes de Kansas mucho más allá del período de desmantelamiento.

Washington, D.C. – The National Association of Medicaid Directors (NAMD) has awarded its 2024 Spotlight Award to the Kansas Department of Health and Environment (KDHE) for Kansas Medicaid's remarkable flexibility and innovation throughout the Medicaid unwinding process. Kansas distinguished itself by successfully completing unwinding on schedule with no application backlog, while continuously adapting its approach to address emerging challenges.

"I am extremely proud of our Medicaid team for their agility, innovation and tireless work on the unwinding process," KDHE Secretary Janet Stanek said. "This prestigious recognition from NAMD is an honor for Kansas. It highlights the remarkable work and commitment our staff brings every day for our members and stakeholders across the state."

A standout achievement was the program's increased ex parte renewal rates from 40 percent to over 70 percent. This major improvement in automatic renewals reflects the operational excellence of the Kansas eligibility teams and supported continuous coverage for the people the Kansas Medicaid program serves.

"For us, unwinding success meant doing right by our members, and in Kansas, we achieved that," KDHE Deputy Secretary of Agency Integration and Medicaid Christine Osterlund said. "What made Kansas's approach unique was that no two months looked the same during unwinding. We reacted swiftly to changes in the landscape and to feedback from our stakeholders and members to ensure eligible Medicaid members remained enrolled."

The program's adaptability was evident in numerous rapid improvements implemented during unwinding:

***Protection of Vulnerable Populations: Created an innovative partnership between eligibility workers and Home and Community-Based Services (HCBS) providers to prevent procedural disenrollments among waiver participants. This targeted initiative ensures Kansas' most vulnerable residents maintain essential services through individualized support during renewals.**

***Real-Time Process Improvements: Responded swiftly to mail delays by extending renewal deadlines and reinstating affected members.**

***Enhanced Communication: Expanded renewal materials to 17 additional languages and implemented ProComms software for personalized member outreach.**

***Digital Transformation: Doubled monthly portal usage to 45,000 users through targeted engagement.**

***Strategic Form Redesign: Reduced unsigned reviews from 3.25 percent to less than 1 percent by repositioning the signature page directly behind cover letters, removing a key barrier to completion.**

The state's establishment of a Renewals Advisory Coalition provided crucial real-time feedback, allowing Kansas Medicaid to identify and address challenges quickly. These strategic partnerships with stakeholders expanded the program's reach across the state, creating a comprehensive support system that will benefit Kansans well beyond the unwinding period.



SI QUIERE BEBER ES ASUNTO SUYO

SI QUIERE DEJAR DE BEBER NOSOTROS LE PODEMOS AYUDAR

INFORMES

913-371-3376





Estudiantes locales están logrando grandeza

Con un apoyo incomparable en lo académico, el atletismo y las artes, las Escuelas Públicas de Kansas City ayudan a todos y cada uno de sus estudiantes a encontrarse a sí mismos y a encontrar lo que los motiva.

Por ejemplo, está el jugador de fútbol estadounidense Esube Byoke, quien llevó al equipo de su escuela secundaria a su primer campeonato estatal. Luego está la brillante Atra-Niese Jones, que aporta su perspectiva única a la investigación STEM. Y finalmente está el coro de Paseo Academy, que recientemente actuó en el legendario Carnegie Hall de la ciudad de Nueva York.

Estos son sólo algunos ejemplos de cómo los estudiantes de KCPS han encontrado su chispa y están dejando su huella en el mundo. Para encontrar la escuela KCPS cercana a usted e inscribir a su estudiante, visite **EnrollKC.org** hoy.

Local Students Are Achieving Greatness

With unparalleled support in academics, athletics, and the arts, Kansas City Public Schools help each and every one of their scholars find themselves and what moves them.

For instance, there's All-American soccer player Esube Byoke, who led his high school team to its first state championship. Then there's the brilliant Atra-Niese Jones, who's bringing her unique perspective to STEM research. And finally there's the Paseo Academy choir, which recently performed at New York city's legendary Carnegie Hall.

These are just a few examples of how KCPS students have found their spark and are making their mark on the world. To find the KCPS school near you and enroll your scholar, visit **EnrollKC.org** today.

KANSAS CITY PUBLIC SCHOOLS

KC no longer undefeated after loss to Bills

KC ya no está invicto tras la derrota ante los Bills



Si el mariscal de campo de Kansas City, Patrick Mahomes II, y sus compañeros de los Chiefs ganan su tercer Super Bowl consecutivo, su victoria en el juego de campeonato de la NFL no coronará una temporada invicta.

Los Chiefs cayeron 30-21 el domingo (17 de noviembre) ante Buffalo en el Highmark Stadium. La derrota en la temporada regular de la AFC los dejó con un récord general de 9-1 antes de su encuentro interconferencia con Carolina este domingo (24 de noviembre) en el Bank of America Stadium.

"No nos hace dudar, haber perdido ante ellos, pero sentimos que podemos jugar mejor", dijo Mahomes a los periodistas. "Así que volveremos a trabajar e intentaremos usar esto como una chispa para que podamos ser un mejor equipo de fútbol al final. … El hecho de estar invictos era genial, pero ese no es nuestro objetivo final, así que seguiremos trabajando para lograrlo".

Una forma en la que Mahomes probablemente siente que puede jugar mejor es eliminando pérdidas de balón. Lanzó dos intercepciones. El último permitió que Buffalo (9-2) agotara el tiempo.

Mahomes también lanzó para 181 yardas netas (196 brutas) y tres touchdowns. Su homólogo de Buffalo, Josh Allen, lanzó para 262 yardas, con un touchdown y una intercepción.

Además, Allen corrió para el touchdown que ayudó a los Bills a sellar el triunfo. Con Buffalo liderando 23-21 y enfrentando cuarta y 2 en la yarda 26 de Kansas City, se retrasó para lanzar, pero tuvo que esforzarse para evitar la presión de pase de Kansas City. Allen corrió para anotar y Tyler Bass pateó una patada de punto extra con 2 minutos, 17 segundos restantes en el cuarto cuarto.

"Solo estaba tratando de hacer una jugada, ayudar a nuestro equipo a ganar un partido de fútbol", dijo Allen al reportero de línea lateral de CBS Tracy Wolfson momentos después de la victoria de Buffalo.

Allen y los Bills esperan ganar suficientes partidos de fútbol para asegurar el primer puesto en los playoffs de la AFC, programados para enero de 2025. Pero no están tratando de mirar tan lejos, enfatizó a Wolfson.

"Simplemente intentamos jugar el uno por el otro y… terminar con un resultado de 1-0 cada semana", dijo. "Eso es todo lo que intentamos hacer".

If Kansas City quarterback Patrick Mahomes II and his fellow Chiefs win their third straight Super Bowl, their victory in the NFL's championship game won't cap an undefeated season.

The Chiefs fell 30-21 Sunday (Nov. 17) to Buffalo at Highmark Stadium. The AFC regular-season loss dropped them to 9-1 overall entering their interconference meeting with Carolina this Sunday (Nov. 24) at Bank of America Stadium.

"Nothing to hang your head on – losing to them – but we feel like we can play better," Mahomes told reporters. "So we'll get back to work and try to use this as a spark so that we can be a better football team in the end. … The undefeated thing was cool, but that's not our ultimate goal, so we'll keep building towards that."

One way Mahomes probably feels that he can play better is by eliminating turnovers. He threw two interceptions. The last one allowed Buffalo (9-2) to run out the clock.

Mahomes also passed for 181 net yards (196 gross) and three touchdowns. His Buffalo counterpart, Josh Allen, passed for 262 yards, with one touchdown and one interception.

In addition, Allen rushed for the touchdown that helped the Bills seal it. With Buffalo leading 23-21 and facing fourth-and-2 at the Kansas City 26-yard line, he dropped back to throw but had to scramble to avoid Kansas City's pass rush. Allen rumbled for the score and Tyler Bass booted an extra-point kick with 2 minutes, 17 seconds left in the fourth quarter.

"I was just trying to make a play, help our team win a football game," Allen told CBS sideline reporter Tracy Wolfson moments after Buffalo's win.

Allen and the Bills hope to win enough football games to secure the top seed in the AFC playoffs, slated for January 2025. But they're not trying to look that far ahead, he emphasized to Wolfson.

"We're just trying to play for each other and … go 1-0 each week," he said. "That's all we're trying to do."

Deportes y más deportes...

México le remontó a Honduras y está en el Final Four



México goleó 4-0 a Honduras en la vuelta de los cuartos de final de la CONCACAF Nations League y avanzó al Final Four con un global de 4-2, y por ende, a la Copa Oro 2025.

Henry Martín, con su doblete, Raúl Jiménez y Jorge Sánchez fueron los heroes del equipo de Javier Aguirre que, hasta antes del partido, estaba siendo fuertemente criticado por la derrota en San Pedro Sula.

Raúl Jiménez prometió, tras la victoria, que van a ir a ganar el Final Four. "Tenemos una deuda pendiente", dijo el delantero del Fulham. "Hay buenos contrincantes, pero tenemos la capacidad para hacerlo".

México enfrentará a Canadá, que eliminó a Suriname con un global de 4-0.

Estados Unidos está en semis de la Nations League

La selección de Estados Unidos goleó 4-2 a Jamaica en el partido de vuelta de los cuartos de final de la CONCACAF Nations League y se clasificó a las semifinales del torneo con un global de 5-2.

Los dirigidos por Mauricio Pochettino buscan ganar su cuarta Liga de Naciones, ganaron las tres ediciones anteriores, dos veces a México y una a Canadá.

Christian Pulisic hizo historia al convertirse en el jugador más rápido en alcanzar las 50 contribuciones con 33 goles y 17 asistencias. Además, el jugador del AC Milan superó a Brian McBride en goles oficiales con 24, pasando al tercer lugar de la lista histórica del equipo de las barras y las estrellas.

Estados Unidos enfrentará en las semifinales a Panamá, que eliminó a Costa Rica.

Julio César Chávez Jr reta a Jake Paul

Jake Paul derrotó por decisión unánime a Mike Tyson el pasado viernes, en una pelea que generó un sin fin de reacciones y retos en contra del influencer.

El reto más destacado es el que llegó por parte del mexicano Julio César Chávez Jr, quien publicó una foto en su cuenta de Instagram donde aparece por casualidad frente a Jake Paul, con el mensaje de "dices que quieres pelear con quién tu quieras, pero no te atreves a enfrentar a alguien que sí sabe pelear".

Jake Paul aun no se ha pronunciado al respecto, lo que sí, luego de su victoria sobre Tyson, volvió a retar al Canelo Álvarez.

Otro que le salió al frente es el campeón mundial Artur Beterbiev, quien lo retó un día después de su victoria sobre Mike Tyson. Jake Paul respondió con un mensaje en X que leía: "Apenas llevo cuatro años en esto y ya mando en este deporte".

La selección de San Marino hace historia en Europa

La selección de San Marino rompió esta semana varias marcas en Europa para lograr un histórico ascenso a la Liga C de la Nations League para la próxima temporada.

Es la primera vez desde su fundación que San Marino remonta un juego, gana de visita y que marca tres goles. La selección de Liechtenstein, que se fue al descanso ganando 1-0, fue la víctima.

Esta es además, la primera vez que San Marino gana dos veces en un año. Su victoria anterior fue por 1-0 y también sobre Liechteinstein.

San Marino jugará en la próxima edición de la UEFA Nations League en la Liga C, ya que ganó su grupo con siete puntos, uno más que Gibraltar que se quedó en 6, pero que buscará subir por medio de un repechaje.

Tata Martino dejó de ser D.T. del Inter Miami

A 10 días de ser eliminado de los playoffs de la MLS Cup 2025, Gerardo Martino dejó de ser entrenador del Inter Miami.

Según informaciones de diferentes medios, el argentino dio un paso al costado por motivos personales y que no tuvo que ver con su eliminación temprana a manos del Atlanta United.

Tata Martino dirigió al Inter Miami en 67 partidos con un saldo de 38 victorias, 12 empates y 16 derrotas. Además ganó un título de Leagues Cup y consiguió el Community Shield 2024 en una temporada histórica donde el equipo de las garzas terminó con 74 unidades.

Se espera que este viernes haya una conferencia de prensa donde se dará detalles de la salida de Martino y las situaciones contractuales de jugadores como Luis Suárez y Jordi Alba.

En los medios también ha venido sonando el nombre de Xavi Hernández como el posible reemplazo del D.T. argentino.





SECCIÓN B

Support organizations that support the Hispanic community this Thanksgiving

Apoya a las organizaciones que respaldan a la comunidad hispana este Día de Acción de Gracias

Commentary by Tere Siqueira



Con la llegada del Día de Acción de Gracias, este es un momento ideal para reflexionar sobre la gratitud y brindar apoyo a las organizaciones que enriquecen nuestras comunidades.

En el área metropolitana de Kansas City, muchas organizaciones están haciendo contribuciones significativas a la comunidad hispana a través de la educación, el desarrollo económico y la preservación cultural. Apoyar a estos grupos honra sus esfuerzos y fortalece la diversidad en nuestra región.

Algunas organizaciones orientadas a la comunidad hispana que puedes apoyar este Día de Acción de Gracias incluyen las siguientes:

***Guadalupe Centers Inc.** (GCI): GCI encarna el espíritu del Día de Acción de Gracias durante todo el año a través de su dedicación a mejorar la calidad de vida de los latinos. Al fomentar un sentido de comunidad a través de la educación, los servicios sociales y los eventos culturales, ayuda a las familias a prosperar y sentirse apoyadas. Durante esta temporada de gratitud, apoyar a GCI puede tener un impacto significativo en el fortalecimiento de los lazos que unen a las familias y comunidades. Considera hacer una donación financiera, ser voluntario en un programa de GCI y/o difundir la misión de la organización.

***El Centro Inc.:** El Centro nos recuerda lo importante que es apoyarnos y elevarnos mutuamente, valores que resuenan profundamente durante el Día de Acción de Gracias. Esta temporada navideña es una oportunidad perfecta para ofrecer tu tiempo como voluntario, sabiendo que tus esfuerzos ayudan a las familias a ser más seguras y autosuficientes. También puedes hacer una contribución financiera, con la confianza de que 90 centavos de cada dólar van directamente a programas impactantes. Mantente conectado a la misión de El Centro a través de boletines y actualizaciones.

***Greater Kansas City Hispanic Development Fund:** El Día de Acción de Gracias es un momento de gratitud y generosidad, y el Greater Kansas City Hispanic Development Fund capta esos valores invirtiendo en el futuro de los jóvenes latinos. A través de sus becas y subvenciones comunitarias, el fondo empodera a los estudiantes y apoya a las familias latinas en la consecución de sus metas. Al registrarte como voluntario o hacer una donación este Día de Acción de Gracias, puedes ayudar a proporcionar oportunidades educativas por las que muchas familias estarán profundamente agradecidas, contribuyendo a un futuro más brillante.

***Artists Helping the Homeless:** Aunque no se dedica exclusivamente a la comunidad hispana, Artists Helping the Homeless proporciona ayuda esencial a algunas de las personas más vulnerables del área, muchas de las cuales son de origen hispano. La temporada más fría del Día de Acción de Gracias es un momento especialmente crítico para ofrecer apoyo. Al donar ropa abrigada, mantas y/o fondos, o al ofrecer tu tiempo como voluntario en sus programas, puedes asegurarte de que las personas sin hogar se sientan cuidadas y vistas, encarnando los valores de compasión y generosidad de esta festividad.

***Iglesias y ministerios:** Las iglesias y programas ministeriales del área, incluidas Our Lady of Guadalupe, Holy Rosary Catholic Church, el Ministerio Hispano de la Diócesis de Kansas City-St. Joseph y Mission Adelante, sirven como pilares espirituales y comunitarios para muchas familias hispanas. Su labor va más allá de la fe, proporcionando a menudo recursos esenciales, apoyo y entornos acogedores. Puedes ayudarlas ofreciendo tu tiempo como voluntario en eventos de la iglesia, participando en los servicios o brindando apoyo financiero para contribuir a sus esfuerzos de alcance comunitario.

With Thanksgiving approaching, this is an ideal time to reflect on gratitude and extend support to organizations that enrich our communities.

In the Greater Kansas City area, many organizations are making significant contributions to the Hispanic community through education, economic development and cultural preservation. Supporting those groups honors their efforts and strengthens the diversity in our area.

Some Hispanic-oriented organizations to support this Thanksgiving include the following:

***Guadalupe Centers Inc. (GCI): GCI embodies the spirit of Thanksgiving year-round through its dedication to improving the quality of life for Latinos. By fostering a sense of community through education, social services and cultural events, it helps families thrive and feel supported. During this season of gratitude, supporting GCI can make a significant impact in strengthening the bonds that unite families and communities. Consider making a financial donation, volunteering with a GCI program and/or spreading awareness about the organization's mission.**

***El Centro Inc.: El Centro provides a powerful reminder of how important it is to support and uplift one another – values that resonate deeply during Thanksgiving. This holiday season is a perfect opportunity to volunteer your time, knowing your efforts help families become more secure and self-sufficient. You also can make a financial contribution, confident that 90 cents of every dollar goes directly to impactful programs. And stay connected to El Centro's mission through newsletters and updates.**

***Greater Kansas City Hispanic Development Fund: Thanksgiving is a time of gratitude and giving, and the Greater Kansas City Hispanic Development Fund captures those values by investing in the future of Latino youth. Through its scholarships and community grants, the fund empowers students and supports Latino families in achieving their goals. By registering as a volunteer or making a donation this Thanksgiving, you can help provide educational opportunities that many families will be deeply grateful for, contributing to brighter futures.**

***Artists Helping the Homeless: Though not exclusively serving the Hispanic community, Artists Helping the Homeless provides essential aid to some of the area's most vulnerable individuals, many of whom are of Hispanic origin. The colder Thanksgiving season is an especially critical time to offer support. By donating warm clothing, blankets and/or funds, or by volunteering to assist with its programs, you can ensure that people facing homelessness feel cared for and seen, embodying the Thanksgiving values of compassion and giving.**

***Churches and ministries: Area churches and ministry programs, including Our Lady of Guadalupe, Holy Rosary Catholic Church, the Hispanic Ministry of the Diocese of Kansas City-St. Joseph and Mission Adelante, serve as spiritual and communal anchors for many Hispanic families. Their work extends beyond faith, often providing essential resources, support and welcoming environments. You can help them by volunteering at church events, participating in services or offering financial support to assist their community outreach efforts.**

El Horóscopo Universal

BY EUGENIA LAST

ARIES (del 21 de marzo al 19 de abril): Atienda razones, verifique los hechos y participe en actividades que requieran empuje, pasión y resistencia para llegar a la cima. Una actitud competitiva lo pondrá en el centro de atención y animará a los demás a hacerse a un lado mientras usted hace lo suyo. Haga lo que le parezca correcto.

TAURO (del 20 de abril al 20 de mayo): Si es demasiado enérgico con sus demandas enfrentará oposición. Un giro positivo, una sonrisa en su rostro y un incentivo demasiado bueno para rechazarlo harán que su viaje sea fácil. La honestidad, la integridad, la compasión y la justicia promoverán resultados excelentes y conexiones leales.

GÉMINIS (del 21 de mayo al 20 de junio): Observe el panorama general, pero no se sienta obligado a tomar una decisión de todo o nada. Considere lo que quiere y descarte aquello que no le resulte útil. Depende de usted hacer los cambios que se adapten a sus necesidades. Diga lo que piensa, sea directo y argumente lo que funcione mejor para usted. Cuídese mejor a sí mismo y a sus finanzas.

ARIES (March 21-April 19): **Listen to reason, fact-check and get involved in activities that require drive, passion and resistance to make your way to the top. A competitive attitude will put you in the spotlight and encourage others to stand aside while you do your thing. Do what feels right.**

TAURUS (April 20-May 20): **You'll face opposition if you are too forceful with your demands. A positive spin, a smile on your face and an incentive that's too good to turn down will make your journey easy. Honesty, integrity, compassion and fairness will promote stellar results and loyal connections.**

GEMINI (May 21-June 20): **Look at the big picture but refrain from feeling you must adhere to an all-or-nothing decision. Consider what you want and discard what isn't helpful. It's up to you to make changes that suit your needs. Speak up, be direct and counter with what works best for you.**



CÁNCER (del 21 de junio al 22 de julio): Lleve sus habilidades y conocimientos al siguiente nivel. Ya sea que añada más cualidades o aprenda a aplicar sus cualidades de manera única, el resultado elevará su moral y mejorará su reputación. Esfuércese por salir adelante y estará feliz con los resultados. El romance está en las estrellas.

LEO (del 23 de julio al 22 de agosto): Participe en algo que lo conmueva mental y emocionalmente. La comprensión que obtenga de los demás le ayudará a decidir con quién pasar su tiempo. Conviértase en una dínamo actuando y cumpliendo con lo que planificó. No permita que los cambios que hagan otros interrumpan sus planes.

VIRGO (del 23 de agosto al 22 de sept): Vaya a algún lugar nuevo o inspirador y deje vagar su mente. Las imágenes que evoque lo animarán a hacer su parte para impactar positivamente a su comunidad, su entorno o sus seres queridos. Su disciplina y actitud atraerán respuestas favorables. El romance se verá favorecido.

LIBRA (del 23 de septiembre al 22 de octubre): La comunicación, los viajes y la adquisición de experiencia son lo mejor para usted. Proteja su salud y su hogar, pero no deje de salir y disfrutar de lo que le ofrece la vida. El crecimiento personal es su boleto para resolver problemas y propiciar nuevos comienzos. Confíe en sus instintos y en sus fortalezas.

ESCORPIÓN (del 23 de octubre al 21 de noviembre): Juegue para ganar. Conozca a quién y a qué se enfrenta y prepárese en consecuencia. Aléjese de cualquiera que le pida demasiado y ofrezca muy poco. Los errores llevarán a la ira y a la falta de criterio. Si algo sale mal, olvídese de eso y compénselo con acciones positivas.

SAGITARIO (del 22 de noviembre al 21 de diciembre): Súmese a la vía rápida y mantenga el impulso hasta estar satisfecho con los resultados. Deje que su naturaleza competitiva entre en acción y superará a cualquiera que intente interponerse en su camino. Tenga en cuenta los hechos antes de manifestar su lealtad al plan de otra persona. La acción y la pasión son sus puntos fuertes.

CAPRICORNIO (del 22 de diciembre al 19 de enero): Calcule el costo de las cosas y establezca un presupuesto adecuado. Un cambio en el hogar puede ahorrarle tiempo y dinero. No le dé poder a otra persona ni corra un riesgo que pueda costarle físicamente. Proteja su dinero, su salud y su posición de cualquiera que los socave.

ACUARIO (del 20 de enero al 18 de febrero): Ejerza presión donde se deba ejercer. No permita que nadie tome el control si desea asegurar su posición o asumir la responsabilidad de sus propios asuntos. Puede influir positivamente en las situaciones y en los involucrados si es honesto y dedicado y diseña un plan que sea fácil de adoptar para los demás.

PISCIS (del 19 de febrero al 20 de marzo): Estudie el manual y siga las instrucciones cuidadosamente. Hacer las cosas bien la primera vez le dará un impulso a su reputación y a su confianza. Acérquese a alguien a quien admire; la respuesta conducirá a un intercambio positivo de ideas y acciones. El romance y el beneficio personal están en aumento.

CANCER (June 21-July 22): **Take your skills and knowledge to the next level. Whether you add to your qualifications or learn to apply your attributes uniquely, the outcome will boost your morale and reputation. Strive to get ahead, and you will be happy with the results. Romance is in the stars.**

LEO (July 23-Aug. 22): **Participate in something that moves you mentally and emotionally. The insight you gain into others will help you decide with whom to spend your time. Become a powerhouse by acting and following through with your plans. Refuse to let the changes others make disrupt your plans.**

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): **Go somewhere new or inspirational, and let your mind wander. The images you conjure up will encourage you to do your part to positively impact your community, environment or the ones you love. Your discipline and attitude will attract favorable responses. Romance is favored.**

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): **Communication, travel and gaining experience is in your best interest. Protect your health and home, but don't neglect to get out and enjoy what life offers. Personal growth is your ticket to solving problems and new beginnings. Trust your instincts and rely on your strengths.**

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): **Play to win. Know who and what you are up against and prepare accordingly. Step away from anyone asking for too much and offering too little. Mistakes will lead to anger and poor judgment. Shake yourself off if something goes wrong and compensate with positive action.**

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): **Get on the fast train and keep the momentum flowing until you are satisfied with the results. Let your competitive nature kick in, and you'll outmaneuver anyone who tries to get in your way. Consider the facts before you indicate your loyalty to someone else's plan. Action and passion are your strengths.**

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): **Size up what things cost and set a suitable budget. A change at home can save you time and money. Don't give power to someone else or take a risk that can cost you physically. Protect your money, health and position from anyone undermining you.**

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): **Put pressure where pressure is due. Refuse to let anyone take control if you want to secure your position or take responsibility for your own concerns. You can positively impact situations and those involved if you are honest and dedicated and devise a plan that is easy for others to adopt.**

PISCES (Feb. 19-March 20): **Study the manual and follow instructions carefully. Getting things right the first time will give your reputation and confidence a boost. Reach out to someone you admire; the response will lead to a positive exchange of ideas and actions. Romance and personal gain are on the rise.**

To Place a Classified ad
Call: **816-221-4747**
by Fax: **913-287-5881**
or email us to
classifieds@dosmundos.com
We accept major credit cards

Classifieds
Clasificados

Classified Information
Hours: 10AM -5PM Mon-Frid
Closed: Saturday and Sunday

DEADLINES
Due Every Tuesday at **Noon**
(12:00PM)



Professional, Technology, Business, Management, Retail, Sales, Health Care, etc...



Legals/Public Notices, Funerals, Memorials, Personal and Professional Services, etc...



Auctions, Pets, Articles for Sale, Yard Sales, Antiques, Tools, etc...



Home Repair & Maintenance, Houses, Lots, Manufactured & Mobile Homes, Rentals, etc...



Cars, Trucks, Classics, Recreational vehicles, Boats, Pets, Cycles, etc...

PUBLIC NOTICE | PUBLIC NOTICE | PUBLIC NOTICE | PUBLIC NOTICE | INVITATION TO BID | INVITATION TO BID | INVITATION TO BID | INVITATION TO BID

BOARD OF DIRECTORS

The Hickman Mills C-1 School District (HMC-1) in Kansas City, Missouri, encourages qualified persons interested in running for a position on the School Board to file to be a candidate in the **April 8, 2025**, election.

BOARD MEMBER QUALIFICATIONS

Community members interested must exemplify the following qualifications:

1. Am a citizen of the United States of America. Mo. Const. art. VII, § 8.
2. Am a voter of the Hickman Mills C-1 School District. § 162.471, RSMo.
3. Will have resided in Missouri for a minimum of one year immediately preceding my election, if elected. Mo. Const. art. VII, § 8; § 162.471, RSMo.
4. Am at least 24 years of age. § 162.471, RSMo.
5. Am not delinquent in the payment of any state income taxes, personal property taxes, municipal taxes or real property taxes on my place of residence listed below. If I am a past or present corporate officer of any fee office, I verify that office does not owe any taxes to the state. I understand that I am required by law to file an affidavit stating these facts with the Missouri Department of Revenue. § 115.306, RSMo.
6. Have not been found guilty of nor have I pled guilty to a felony under the federal laws of the United States of America or to a felony under Missouri law or an offense committed in another state that would be considered a felony in Missouri. § 115.306, RSMo.
7. Am not registered or required to be registered as a sex offender pursuant to Missouri law. § 162.014, RSMo.
8. Have filed, or the treasurer of any existing candidate committee has filed, all required campaign disclosure reports with the Missouri Ethics Commission, when applicable, for all previous elections in which I was a candidate. § 130.071, RSMo.

SUBMISSION DATE:

Filing will begin on **Tuesday, December 10, 2024**, at 8:00 a.m. to 10:00 a.m. Candidate filings are in-person, unless you are actively serving in the military or have a disability that would prohibit in-person filing. **Times and dates for filing are as follows:**

- December 11, 2024, 8:00 a.m. – 10:00 a.m.
- December 18, 2024, 11:00 a.m. – 1:00 p.m.
- December 31, 2024, 3:00 – 5:00 p.m.

If you cannot file during the designated dates/times, please contact us at (816) 316-7001 to schedule an appointment during regular office hours, Monday – Friday 8:00 a.m. – 5:00 p.m. Candidate filings will not be accepted:

- Outside of regular office hours.
- December 19, 2024 through December 30, 2024 (Offices closed for winter break - with the exception of December 31, 2024, 3:00 – 5:00 p.m. as noted above).
- Days the District offices are closed for holidays or inclement weather.
- If District offices are closed due to state or local shutdowns.

Filing will end Tuesday, December 31, 2024, at 5 p.m. There are (2) three-year term positions available. For additional information please contact Board Secretary, Ramanda Hicks at (816) 316-7001. All applicants must file your documents at the following address:

Hickman Mills C-1 School District, Administration Center, Attention: Ramanda Hicks, Board Secretary
5401 E. 103rd Street, Kansas City, MO 64137, Email: ramanda.hicks@hickmanmills.org

JUNTA DIRECTIVA

El Distrito Escolar Hickman Mills C-1 (HMC-1) en Kansas City, Missouri, alienta a las personas calificadas interesadas en postularse para un puesto en la Junta Escolar a presentar su candidatura para las elecciones del **8 de abril de 2025**

REQUISITOS PARA SER MIEMBRO DE LA JUNTA

Los miembros de la comunidad interesados deben ejemplificar las siguientes calificaciones:

1. Soy ciudadano de los Estados Unidos de América. Mo. Const. art. VII, § 8.
2. Soy elector del distrito escolar C-1 de Hickman Mills. § 162.471, RSMo.
3. Habré residido en Missouri durante un mínimo de un año inmediatamente antes de mi elección, si soy elegido. Mo. Const. art. VII, § 8; § 162.471, RSMo.
4. Tener al menos 24 años de edad. § 162.471, RSMo.
5. No soy moroso en el pago de ningún impuesto estatal sobre la renta, impuesto sobre la propiedad personal, impuesto municipal o impuesto sobre la propiedad inmobiliaria de mi lugar de residencia indicado a continuación. Si he sido o soy funcionario corporativo de alguna oficina de honorarios, verifico que dicha oficina no adeuda ningún impuesto al estado. Entiendo que estoy obligado por ley a presentar una declaración jurada declarando estos hechos ante el Departamento de Hacienda de Missouri. § 115.306, RSMo.
6. No he sido declarado culpable ni me he declarado culpable de un delito grave bajo las leyes federales de los Estados Unidos de América o de un delito grave bajo la ley de Missouri o de un delito cometido en otro estado que se consideraría un delito grave en Missouri. § 115.306, RSMo.
7. No estoy registrado ni debo estar registrado como delincuente sexual con arreglo a la legislación de Missouri. § 162.014, RSMo.
8. He presentado, o el tesorero de cualquier comité de candidatos existente ha presentado, todos los informes de divulgación de campaña requeridos ante la Comisión de Ética de Missouri, cuando corresponda, para todas las elecciones anteriores en las que fui candidato. § 130.071, RSMo.

FECHA DE PRESENTACIÓN:

La presentación de candidaturas comenzará el martes **10 de diciembre de 2024**, de 8:00 a.m. a 10:00 a.m. La presentación de candidaturas se realiza en persona, a menos que esté prestando servicio militar activo o tenga una discapacidad que le impida realizar la presentación en persona. Los horarios y fechas de presentación son los siguientes:

- 11 de diciembre de 2024, de 8:00 a.m. a 10:00 a.m.
- 18 de diciembre de 2024, de 11.00 a.m 1:00 pm
- 31 de diciembre de 2024, de 3:00 pm 5:00 pm

Si no puede presentar su solicitud durante las fechas y horas designadas, comuníquese con nosotros al (816) 316-7001 para programar una cita durante el horario regular de oficina, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. No se aceptarán solicitudes de candidatos:

- Fuera del horario regular de oficina.
- Del 19 de diciembre de 2024 al 30 de diciembre de 2024 (Oficinas cerradas por vacaciones de invierno - con la excepción de 31 de diciembre de 2024, de 3:00 p.m 5:00 p.m horas, como se ha indicado anteriormente).
- Días en que las oficinas del Distrito están cerradas por vacaciones o inclemencias del tiempo.
- Si las oficinas del Distrito están cerradas debido a cierres estatales o locales.

La presentación de candidaturas finalizará el martes, 31 de diciembre de 2024, a las 5:00p.m. Hay (2) puestos de tres años de duración disponibles. Para información adicional por favor contacte a la Secretaria de la Junta, Ramanda Hicks al (816) 316-7001. Todos los solicitantes deben presentar sus documentos en la siguiente dirección:

Hickman Mills C-1 School District, Administration Center, Attention: Ramanda Hicks, Board Secretary
5401 E. 103rd Street, Kansas City, MO 64137, Email: ramanda.hicks@hickmanmills.org

HOUSEMAX
FAST / FRIENDLY / FAMILY OWNED

COMPRAMOS CASAS EN KANSAS CITY EN "LA CONDICIÓN QUE ESTEN"



Nos gustaría informarles que estamos comprando propiedades en Kansas City y todas las áreas circundantes. Y debido a que ahora podemos llegar a nuestro mercado hispano, ahora podemos ofrecerle más de lo que lo hacíamos antes.

Si no podemos pagarle en efectivo, también tenemos otras soluciones para ayudarlo a obtener más por su propiedad.

Nos encanta ayudar a las personas y trabajamos arduamente para usted sin importar la antigüedad de la casa, la ubicación, la situación o la condición.

Algunas personas se preocupan por los gastos de mudanza y otras situaciones que pueden surgir al mudarse de su casa. Cuando se presentan esas situaciones, también tenemos soluciones para eso.



Como dije, trabajamos arduamente para que pueda sentirse cómodo al elegir HouseMax.

Entonces, si le gustaría vender su propiedad rápidamente. Puede llamarnos al (913)-369-6680 ó puede ir a

HOUSEMAX.COM



Learn Spanish Fast!

* Private lessons, individual or groups
* Native speaker
* 13-years teaching experience
* Modern learning methods
* Emphasis on conversation
* Start speaking Spanish in the first lesson

Call Today!
GLORIA RODRIGUEZ
(913) 492-6864

RECYCLE ME!

RECYCLE ME!

NATIONAL
SUICIDE PREVENTION
LIFELINE™
1-800-273-TALK
www.suicidepreventionlifeline.org

INVITATION TO BID

U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) NOFO

FY25 Citizen Participation Plan Supporting the One-Year Annual Action Plan

2025 One-Year Action Plan

Covering the City's Request for Proposals for the Following Federal Programs:

Community Development Block Grant Program **(CDBG)**	**$ 7,500,000.00**
HOME Investment Partnerships Program **(HOME)**	**$ 2,200,000.00**
Emergency Solutions Grant Program **(ESG)**	**$ 670,000.00**
Housing Opportunities for Persons With Aids Program **(HOPWA)**	**$ 2,100,000.00**
Total Projected Funding	**$12,470,000.00**

To all Interested Individuals, Groups and Agencies

The City of Kansas City begins its 2025 One Year Action Plan Request for Proposals (RFP) schedule by public workshops sponsored by the City's Housing and Community Development Department. The 2025 Action Plan will be year four of the Five-Year Consolidated Plan (2022-2026). The Plan includes information on housing needs, market conditions, goals, and multi-year strategies and objectives for addressing the City's housing and community development needs.

Request for Proposals

The Citizen Participation Plan & Guide to Requesting Funding Under the 2025 Action Plan will be available November 18, 2024 on the City's website:

https://www.kcmo.gov/city-hall/housing/neighborhood-grant-programs-copy

ALL 2025 REQUESTS FOR FUNDING ARE DUE Friday, January 3, 2025 by 11:59 p.m. NO FUNDING REQUESTS WILL BE ACCEPTED AFTER THE DEADLINE. All program applications must be submitted electronically using Cognito Forms via link access above.

Public Comment

The public commenting period is open for 45 days beginning November 18, 2024 to January 3, 2025 by 11:59 p.m.

How to Comment/Participate:

Feedback regarding the plan **is encouraged via google forms on the City of KCMO's website using the following link and/or at the public hearing workshops below:**
https://forms.gle/XiWv5fk6VnQZxXs96

Monday, December 2nd, 12PM – 5PM.
Kansas City North Community Center, Multipurpose Room, 3930 NE Antioch Rd., Kansas City, Missouri 64117.

1. Notice of Funding Availability Overview: 12PM – 1PM
2. CDBG Workshop: 1PM – 2PM
3. HOME Workshop: 2PM – 3PM
4. ESG Workshop: 3PM – 4PM
5. HOPWA Workshop: 4PM – 5PM

Tuesday, December 3rd, 10AM – 1PM
Kansas City Southeast Community Center, Multipurpose and Community Room, 4201 E. 63rd St., Kansas City, Missouri 64130.

1. Notice of Funding Availability Overview: 10AM – 11PM
2. CDBG and HOME Workshop: 11AM – 12PM
3. ESG and HOPWA Workshop: 12PM – 1PM.

Recorded Virtual Session: December 6th, 10AM – 12PM via Microsoft Teams through the following registration link: https://bit.ly/FY25HCDDWorkshop

1. Notice of Funding Availability Overview: 10AM – 12PM
2. Individual Breakout Workshop sessions for CDBG, HOME, HOPWA, ESG: 1PM – 2PM

Any person with a disability desiring reasonable accommodations to participate in these meetings may contact City Hall at 513-1313. Interpreter(s) may be provided for the hearing impaired, or non-English speaking audience upon request, prior to the meeting. All meeting locations are wheelchair accessible.

For further information, please contact: Phone (816) 513-3200
Housing and Community Development Department
414 E 12th Street, 24th Floor
Kansas City, MO 64130

INVITATION TO BID



$215,000 whole duplex

7307-09 Richland Ave.

Kansas City, KS 66109

Each side has: 2+ bedrooms, LR, kitchen, 1.5 baths, 1 car garage & additional off-street parking .Selling as-is. One unit vacant, one rents for $750.00 per month. Call after 5:00 or leave message for Ann at 913-709-9097

INVITATION TO BID

Kansas City, Kansas Housing Authority

INVITATION TO BID

KCKHA Contract # 24-13-52 (2)

The Housing Authority of Kansas City, Kansas is seeking qualified companies to bid on

HVAC improvements which generally consist of the replacement of existing residential

direct expansion split system / natural gas furnace systems, in 100 dwelling units (50

duplexes) based on the address listed on the contract drawings, all of which are located in Kansas City, Kansas.

Instructions for submitting this proposal may be obtained at the Housing Authority's administrative office or online at www.kckha.org under "Procurement" tab, select Current Bid Opportunities" beginning November 18, 2024. Please reference project #24-13-52 (2)

The Deadline for submission is December 11, 2024.

INVITATION TO BID

BID SOLICITATION NOTICE

to Certified KCMO MBE/WBE Contractors & Suppliers

Ryan Companies Kansas City, Missouri is seeking certified MBE and WBE diverse subcontractors and suppliers for Project Falcon.

Project consists of a 692,000 sf warehouse and office space on a 92 acre site. Project is located at the KCI I-29 Logistics Park, Kansas City, Missouri.

Please direct all inquiries to Emily Bitker at Ryan Companies, Ph: 515-309-8506 Email: Emily.bitker@ryancompanies.com

Project bid date: **December 12, 2024 @ 10:00 am**





NOW HIRING

HETTINGER EXCAVATING
Drexel, MO

SEEKING A SKILLED OPERATOR

Must have valid driver's license & your own transportation. Proficient with trackhoe, backhoe, wheel loader, truck loader and dozer.

SEEKING A SKILLED LABORER

Skilled Labor: 1 year of experience with watermain and sewer installation. reliable transportation.

Serious inquiries only email/contact at: bray@hettingerxlt.com.

AAEEO

RECYCLE ME!

Advertising Doesn't Cost, It Pays!

For pricing and more information about advertising in the Dos Mundos classifieds, please contact Marcelo by email at :

classifieds@dosmundos.com

TWO WORLDS Dos Mundos
El Periódico Bilingue Para la Comunidad Hispana de Kansas City desde 1981

HELP WANTED

CITY OF RAYTOWN

The City of Raytown is looking for a few good people to join our team!

Mechanic - $19.38-29.08/hr

Neighborhood Services Specialist I (property codes enforcement) - $18.03-27.05/hr. DOQ.

View job descriptions and download application at www.raytown.mo.us. Background check and drug screen required. Open until filled. Send application and resume to City of Raytown, Attn: HR, 10000 E 59th St, Raytown MO 64133, fax 816/737-6097, hr@raytown.mo.us. EOE/ADA/E-Verify

INVITATION TO BID

Request for Proposals and Qualifications & Guide to Requesting Funding and Substantial Amendment to the 2018/2019/2020/2021 Action Plans for Reprogrammed CDBG and 2020 CDBG COVID-19 Under the Coronavirus, Aid, Relief and Economic Security (CARES) Act

2018/2019/2020/2021 One-Year Action Plans
Covering the City's Request for Proposals for the Following Federal Programs:

Community Development Block Grant Program **(CDBG-Public Facilities)**	**$ 1,000,000.00**
COVID-19 CARES Act Program **(CDBG COVID-19 Public Facilities)**	**$ 500,000.00**
Total Projected Funding	**$1,500,000.00**

To all Interested Individuals, Groups and Agencies

The City of Kansas City begins its reprogramming of the 2018, 2019, 2020 and 2021 One Year Action Plan Request for Proposals (RFP) schedule by public workshops sponsored by the City's Housing and Community Development Department. The 2018-2021 Action Plans are from prior year Consolidated Plans (2018-2021). The Plans include information on housing needs, market conditions, goals, and multi-year strategies and objectives for addressing the City's housing and community development needs.

Request for Proposals

Notice of Request for Proposals and Qualifications & Guide to Requesting Funding and Substantial Amendment to the 2018/2019/2020/2021 Action Plans for Reprogrammed CDBG and 2020 CDBG COVID-19 Under the Coronavirus, Aid, Relief and Economic Security (CARES) Act will be available November 19, 2024 on the City's website:

https://www.kcmo.gov/city-hall/housing/neighborhood-grant-programs-copy

ALL REPROGRAMMING REQUESTS FOR FUNDING ARE DUE Friday, December 20, 2024 by 11:59 p.m. NO FUNDING REQUESTS WILL BE ACCEPTED AFTER THE DEADLINE. All program applications must be submitted electronically using Cognito Forms via link access above.

Public Comment

The public commenting period is open for 30 days beginning November 19, 2024 to December 20, 2024 by 11:59 p.m.

How to Comment/Participate:

Feedback regarding the plan **is encouraged via google forms on the City of KCMO's website using the following link https://forms.gle/FV2N1icsantVThHh7 and/or the registration links for the public hearing workshops below:**

Monday, December 2nd, 2:00PM – 3:30PM.
Pathway Financial Education
1520 E 18th St, Kansas City, MO 64108
Registration: https://forms.gle/vk87Qv3HZSFiQFXd9
1. Notice of Funding Availability Overview: 2:00PM
2. Workshop: 2:30PM

Tuesday, December 3rd, 12:00PM – 1:30PM
Pathway Financial Education
1520 E 18th St, Kansas City, MO 64108
Registration: https://forms.gle/vk87Qv3HZSFiQFXd9
1. Notice of Funding Availability Overview: 12:00PM
2. Workshop: 12:30PM

Any person with a disability desiring reasonable accommodations to participate in these meetings may contact City Hall at 513-1313. Interpreter(s) may be provided for the hearing impaired, or non-English speaking audience upon request, prior to the meeting. All meeting locations are wheelchair accessible.

For further information, please contact: Phone (816) 513-3200
Housing and Community Development Department
414 E 12th Street, 24th Floor
Kansas City, MO 64130

INVITATION TO BID

City of St. Joseph Missouri

REQUEST FOR PROPOSALS

for St. Joseph Transit

Commercial Automobile and General Liability Insurance

BID #RFP2025-23

Sealed proposals, addressed to:

Purchasing Agent
City of St. Joseph, Missouri
1100 Frederick Ave., Room 201
St. Joseph, MO 64501

Telephone: (816) 271-5330

The City of St. Joseph is soliciting proposals from qualified vendors to furnish Commercial Automobile and General Liability Insurance for St. Joseph Transit. Sealed proposals will be received by the City until 4:00 P.M. on December 17, 2024, at the office of the Purchasing Agent.

Special Needs: If you have special needs addressed by the Americans with Disabilities Act, please notify the Purchasing Agent at (816) 271-5330 at lease five (5) working days prior to the bid due date.

Information regarding the bid can be found at the office of the Purchasing Agent located at 1100 Frederick Avenue, St. Joseph, MO or by calling 816-271-5330. Information can also be found on the City's website at www.stjosephmo.gov.

The City hereby notifies all bidders that it will affirmatively insure that in any contract entered into pursuant to this advertisement, disadvantaged business enterprises will be afforded full opportunity to submit bids in response to this invitation. In addition, interested bidders will not be discriminated against on the grounds of race, color, religion, creed, sex, age, ancestry, or national origin in consideration for an award.

The City has a DBE Goal of .1% and certified firms are encouraged to bid.

Information relative to this procurement may be obtained from the Purchasing Department office at the above referenced address. Complete instructions to bidders and proposal blanks may be obtained at the same address and location and are a part of the preceding document.

Proposals must include all forms provided that requires signature from the information packet, on the original forms themselves.

The City reserves the right to reject any or all proposals.

